

Firma
Company _____

Straße/Nr.
Street, No. _____

Land, PLZ/Ort
Country, postcode, city _____

Telefon
Telephone _____

Ansprechpartner/-in
Contact person _____

E-Mail _____

Halle _____ Freigelände _____ Stand-Nr. _____
Hall _____ Outdoor _____ Stand No. _____

Plaza Culinaria, 10.-12. November 2017



Freiburg Wirtschaft Touristik und Messe GmbH & Co. KG

Messe Freiburg
Postfach 505
79005 Freiburg
Germany

Bestellung gemäß nachstehenden Bedingungen
Standbewachung wie nachstehend aufgeführt:

Aufbauzeit

Zeit: von _____ bis _____ Uhr

Datum: vom _____ bis _____

Personenzahl zur Bewachung: _____

Messedauer

Zeit: von _____ bis _____ Uhr

Datum: vom _____ bis _____

Personenzahl zur Bewachung: _____

Abbauzeit

Zeit: von _____ bis _____ Uhr

Datum: vom _____ bis _____

Personenzahl zur Bewachung: _____

Preis

Pauschalpreis inkl. aller Zuschläge **21,00/Std.**
Preise zzgl. MwSt.

Termin 22. Sep. | Deadline 22nd Sep

Die Messe Freiburg ist für Ihre Bestellung nur Auftragsvermittler. | Messe Freiburg solely mediates your order. | Auftragnehmer ist: | The contractor is:

CDS-Sicherheitsdienste GmbH
Schlossmattenstraße 9a, 79268 Bötzingen, Germany

Bei Rückfragen | For further questions:

Tel. +49 7663 8969-10
Fax +49 7663 8969-199
info@cds-gruppe.de, www.cds-gruppe.de

In accordance with the terms below we require the following stand security personnel service:

Stand assembly time

Time: from _____ to _____ a.m./p.m.

Date: from _____ to _____

Number of guards: _____

During the exhibition

Time: from _____ to _____ a.m./p.m.

Date: from _____ to _____

Number of guards: _____

Dismantling

Time: from _____ to _____ a.m./p.m.

Date: from _____ to _____

Number of guards: _____

Price

All-in price including all supplements **21.00/h.**
All prices are subject to VAT.

Ort und Datum | Place and date

Unterschrift und Stempel | Signature and stamp

Allgemeine Geschäftsbedingungen des Bewachungsunternehmens

1.) Allgemeines

a) Eine Standbewachung darf nur durch das von der Messe Freiburg beauftragte Bewachungsunternehmen durchgeführt werden. Für diese Aufgabe dürfen weder Privatpersonen noch andere Bewachungsunternehmen eingesetzt werden. Das von der Messe Freiburg beauftragte Bewachungsunternehmen ist berechtigt, andere fremde Standbewachungen vom Messegelände zu verweisen.

b) Die Bewachung wird durch uniformiertes Personal durchgeführt.

c) Die Mitarbeiter des Bewachungsunternehmens sind verpflichtet, Vorkommnisse jeglicher Art in einem Bewachungsprotokoll festzuhalten und den Auftraggeber über die Bewachungsleitung in Kenntnis zu setzen.

d) Da bei Übergabe und Rückgabe des Standes alle im Bewachungsprotokoll aufgeführten Gegenstände geprüft werden, kann die Übergabe und Rückgabe eines bewachten Standes nur durch anwesende Personen erfolgen.

2.) Haftungsbegrenzung

a) Das Bewachungsunternehmen hat eine Bewachungshaftpflichtversicherung gemäß §6 der Verordnung über das Bewachungsgewerbe abgeschlossen. Die Haftung ergibt sich aus der Haftpflichtpolice für Sicherheitsunternehmen in Deutschland. Der Auftraggeber kann den Nachweis über den Abschluss einer solchen Versicherung verlangen.

b) Die Höhe der Haftung ist begrenzt auf*)

I) für Personenschäden	1.000.000,00 €
II) für Sachschäden	250.000,00 €
III) für das Abhandenkommen bewachter Sachen	15.000,00 €
IV) für reine Vermögensschäden	12.500,00 €
V) für den Verlust von Fremdschlüsseln	100.000,00 €

c) Die Versicherungssumme wird auf die gesetzlich geregelte Mindesthöhe der Haftpflichtversicherung im Bewachungsgewerbe begrenzt.

* Höhere Haftungssummen können ggf. gegen einen Aufpreis vereinbart werden. Hierzu bedarf es einer schriftlichen Einzelvereinbarung.

d) Abweichend von den Bestimmungen nach 2 a)–c), haftet das beauftragte Bewachungsunternehmen bei Haftpflichtschäden jeglicher Art, gleich aus welchem Rechtsgrund, unbegrenzt, sofern etwaige Schäden von ihm, seinen gesetzlichen Vertretern oder seinen leitenden Angestellten grob fahrlässig oder vorsätzlich verursacht wurden.

3.) Geltendmachung von Haftpflichtansprüchen

a) Die Mitarbeiter des Bewachungsunternehmens sind verpflichtet, Vorkommnisse jeglicher Art in einem Bewachungsprotokoll festzuhalten und den Auftraggeber über die Bewachungsleitung in Kenntnis zu setzen. In diesem Protokoll werden Gegenstände festgehalten, für die die Haftung des beauftragten Bewachungsunternehmens im Schadensfall eintreten muss. Durch die jeweiligen Unterschriften unter

General terms and conditions of the security company

1.) General

a) Security services may only be provided by security companies commissioned by Messe Freiburg. The employment of private persons or other security firms for this purpose is prohibited. The security company commissioned by Messe Freiburg is entitled to expel any other, unauthorised security firms from the exhibition grounds.

b) Security services will be provided by uniformed security guards.

c) The employees of the security company are obliged to enter all occurrences into a security service record; these incidences will be reported to the customer by security management.

d) Since all the items and objects listed in the security service records are reviewed when a stand is handed over, or returned, the process of handing over and returning a guarded stand shall only proceed in the presence of authorised persons.

2.) Limitation of liability

a) The security company is obliged to place a contract with an insurance company for third-party insurance in accordance with §6 of the ordinance applying to security service companies. The liability follows from the liability insurance policy for security service companies in Germany. The customer is entitled to demand evidence that such insurance has been taken out.

b) The extent of liability shall be restricted to the following sums*)

I) personal injury	€1,000,000.00
II) damage to property	€250,000.00
III) for the loss of guarded items	€15,000.00
IV) for pecuniary loss	€12,500.00
V) for the loss of keys	€100,000.00

c) The sum insured is limited to the legal minimum amount of liability insurance applicable to security companies.

*) Liability coverage may be extended upon payment of a surcharge.

d) In addition to the provisions in 2a) to 2c) the security company shall be liable without limit for damage claims of any kind, irrespective of the legal grounds, in the event of damages resulting from deliberate or grossly negligent actions on the part of the company, its legally appointed representatives, or senior employees.

3.) Liability claims

a) The employees of the security company are obliged to enter all occurrences into a security service record, these incidences will be reported to the customer by security management. These records shall contain all items and objects to be covered by the liability insurance of the security company in the event of loss, risk or damage. The signatures put under these records are legally binding and apply to all details included in the provision of security services. The security company shall assume liability to a maximum total of

diesem Protokoll werden rechtsverbindlich und nachweislich alle Details der Bewachungsleistungen festgehalten. Für Gegenstände, die während der nachweislichen Bewachung beschädigt werden oder abhandenkommen, übernimmt das Bewachungsunternehmen die Haftung bis zu einer Gesamthöhe von 15.000,00 €. Dies gilt ausdrücklich nur für Gegenstände, die im Protokoll angegeben wurden. Beschädigungen oder das Abhandenkommen dieser Gegenstände sind sofort bei Übergabe mit der Bewachungsleitung festzustellen. Für den Fall der späteren Meldung ist jegliche Haftung ausgeschlossen. Für Gegenstände, die nicht im Protokoll aufgeführt werden, übernimmt das Bewachungsunternehmen keine Haftung. Sollte bei Rückgabe des Standes vom Auftraggeber das Unterschreiben des Übergabeprotokolls verweigert werden, ist die Bewachungsleitung zu informieren. Der einzige Verweigerungsgrund ist das Abhandenkommen eines bewachten Gegenstandes. Sollte ohne Grund oder aus einem anderen Grund die Unterschrift verweigert werden, schließt das Bewachungsunternehmen die Haftung für die gesamte Bewachungsdauer aus. Das Protokoll wird nach Beenden der Veranstaltung an die Messe Freiburg übergeben und kann dort vom Auftraggeber als Leistungsnachweis jederzeit angefordert werden.

b) Jeglicher Haftungsanspruch erlischt, wenn ihn der Auftraggeber im Falle der Ablehnung durch das Bewachungsunternehmen oder dessen Versicherungsgesellschaft nicht binnen 3 Monaten nach Ablehnung gerichtlich geltend macht.

4.) Auftragsabwicklung/Zahlungsbedingungen/Stornierungen

a) Personal zur Durchführung von Standbewachungen kann nur mit dem entsprechenden Bestellformular direkt über die Messe Freiburg bestellt werden.

b) Die Rechnungsstellung erfolgt über die Messe Freiburg mit sofortiger Fälligkeit nach Erhalt. Aufrechnungen und Zurückhaltungen von Bewachungsgebühren sind nicht zulässig. Ungeachtet dessen ist die Messe Freiburg berechtigt, vor oder während der Messe/Veranstaltung Rechnungen zu übergeben, die sofort bar oder mit Scheck zu begleichen sind.

c) Die Rechnung enthält eine detaillierte Stundenaufstellung des Bewachungsunternehmens. Es werden nur die real geleisteten Stunden berechnet, die in den Übergabeprotokollen nachweislich hinterlegt sind. Differenzen zwischen den Planstunden und den tatsächlich geleisteten Stunden werden direkt bei der Rechnungsstellung korrigiert und berücksichtigt.

d) Stornierungen oder Reduzierungen der bestellten Leistungen sind bis spätestens 12 Stunden vor Bewachungsbeginn der Messe Freiburg schriftlich mitzuteilen. Spätere Stornierungen oder Reduzierungen werden auch bei Ausfall der Leistung dem Auftraggeber in voller Höhe berechnet.

5.) Zuschläge

a) Alle bis zum Stichtag eingegangenen Bestellungen werden mit dem normalen Stundensatz berechnet. Bei verspäteter Bestellung kommen folgende Zuschläge zum Tragen:

bis 14 Tage vor Veranstaltungsbeginn	25 %
bis 7 Tage vor Veranstaltungsbeginn	50 %
ab Aufbaubeginn	100 %

€15,000.00 for objects either damaged or lost in the course of verifiable security services. This applies expressly only to such objects as have been entered into the security service records. Any damage to, or losses of, such items or objects must be claimed immediately once they are handed over in the presence of security management. No liability shall be accepted in the case of a belated statement or communication of a claim. The security company does not assume liability for any items or objects that have not been listed in the records. Security management must be informed if the customer refuses to sign the hand-over minutes when he returns the stand. The absence or loss of a guarded item or object is the only reason acceptable for refusal.

Should the signature be refused without a statement of reason, or by stating any other reason(s), the security company excludes liability for the entire security service period. After termination of the exhibition/event the security service records shall be handed over to Messe Freiburg. Customers wishing to provide evidence of the security services rendered are entitled to ask for the release of these records at any reasonable time.

b) If the security company, or its insurers, refuse to accept a claim for damages, then the customer must pursue the claim through the courts within a period of 3 months, otherwise any claim shall become void.

4.) Order processing/conditions of payment/cancellations

a) Stand security personnel can only be ordered directly from Messe Freiburg by using the appropriate order form.

b) Invoices are issued by Messe Freiburg. The settlement of these invoices is immediately due upon receipt. Cost set-offs or retention of security fees are not permitted. Irrespective of this, Messe Freiburg is entitled to issue invoices before or during the exhibition/event to be settled immediately in cash or by cheque.

c) The invoice shall contain a detailed list of the security company's duty hours. Only the hours actually worked and documented in the hand-over minutes shall be invoiced. Deviations between hours planned and actually worked are to be corrected and considered directly upon invoicing.

d) Cancellations or reductions of services already ordered must be communicated in writing to Messe Freiburg no later than 12 hours prior to the commencement of security duty. Later cancellations or reductions will be charged to the account of the customer without deductions, even in the event of non-performance.

5.) Surcharges

a) All orders received prior to the deadline stated will be charged with the regular rate per hour of service. In cases of belated arrival of orders the following surcharges ensue:

14 days prior to onset of the event	25%
up to 7 days prior to onset of the event	50%
on the day stand assembly period begins	100%

b) We expressly reserve the right to deny a binding provision of services if orders are received after deadlines have expired.

b) Eine verbindliche Zusage der Leistung bei Eingang der Bestellung nach dem jeweiligen Stichtag behalten wir uns ausdrücklich vor.

6.) Vertragsbeginn

Der Bewachungsvertrag ist für das Bewachungsunternehmen von dem Zeitpunkt an verbindlich, an dem der Auftraggeber die schriftliche Auftragsbestätigung der Messe Freiburg erhält.

7.) Gerichtsstand

Gerichtsstand ist, soweit nichts anderes vereinbart ist, der Sitz der Betriebsleitung des Bewachungsunternehmens.

6.) Commencement of contract

The security contract shall have binding nature for the security company as soon as the customer receives from Messe Freiburg a written order confirmation.

7.) Jurisdiction

Jurisdiction shall be the seat of management of the security company, unless agreed otherwise.